



Niels Klim-prise 2018

Velkommen til
uddelingen af Niels
Klim-prisen for
tekster fra 2018

Hvad er Niels Klim-prisen?

- Teksten er science fiction.
- Teksten er på mindre end 40.000 ord.
- Teksten er blevet udgivet på dansk for første gang det foregående år.
- I 2019 uddeles prisen for bedste tekster fra 2018.
- Nomineringer og stemmer afgives af fans.

Udvalg, sponsorer

- Johannes Lundstrøm, Joen Juel Jensen & undertegnede, udvalg
- Manfred Christiansen, trofæet (sponsoreret af SFC)

Nyheder

- For tekster, der udkommer i 2019, vil der være en ny kategori: børn og unge.
- Web-systemet, denne præsentation og andet har fået en ansigtsløftning.
- stuff.ommadawn.dk/niels-klim-prisen/

Husk at

- Husk at læse alle de nominerede. De er alle sammen gode.

Husk at

- Kigge på toppen af hver slide.
- Nominerede gennemgås, fx som en top 6 fra 6 til 3. Først data, så citat.
- Så præsenteres nr. 1 og nr. 2 i tilfældig rækkefølge.
- Og så afsløres vinderen.



- (Musikken er “The Iron Rose”, Clockwork Dolls.)

4 kategorier

- **Oversat**
- Kortroman
- Langnovelle
- Novelle

Oversat, delt 3. plads

- “Victoria”
- Paul Di Filippo (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

Da jeg tog hendes puls, blev jeg atter forbløffet over hvor skrøbelige hendes knogler er. Da jeg bøjede mig over hende, lagde hun en hånd med de lange, tynde, bøjelige, fingre med en smule svømmehud hen over min pande, og jeg besvimed næsten.

Oversat, delt 3. plads

- “Portræt af en dame med monokel”
- Jody Lynn Nye (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

“Men det er Beauregard, vi alle sammen er misundelige på i denne uge. De kender til Deres forhenværende forlovedes succes med en af hans opfindelser, miss Galferd,” sagde Finbury. “Hele byen snakker om hvordan Pinkerton netop har taget den til sig.” “Ja, det gør jeg,” sagde Penelope sammenbidt. “Men det er min opfindelse, professor, ikke hans, der er årsag til alt ståhejet. Han stjal den. Jeg fortalte ham om den i fortrolighed, og han kopierede den.”

Oversat, delt 3. plads

- “Zeppelin-konduktørernes Forenings årlige herrebal”
- Genevieve Valentine (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

Mærkeligt at være så gammel og ikke mærke det. I det mindste holder heliummen os unge, selv om den gør os lange og kolde. Ih guder, da det gik op for os hvad der skete med os! Men de havde vel advaret os, og det er mange favne bedre nu end den gang. Da de almindelige kaldte en et uhyre, når de så én på gaden.

Oversat, delt 3. plads

- “Damphammeren”
- James Lovegrove (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

Alle har hørt om Damphammeren. Kongen af jern-arenaen. Nå, men jeg var hans træner. Og hans mekaniker, hans ledsmører, hans fyrbøder, hans pladesmed, hans reparatør og mitter og alt muligt andet. Men det jeg gjorde mest af for ham, og det jeg var bedst til, var at træne ham. Det var takket være mig, at Damphammeren blev det han var – ubestridelig, ubesejret mester i vægtklassen tolv tons og opefter, og en legende indenfor mekanisk boksning.

Oversat, delt 3. plads

- “Korte historier fra rummet”
- Gunnhild Øyehaug (Sara Koch)
- *Knuder*
- Rosinante

Åh, der fløj rosinbollen ud af mine hænder!
Den sejler rundt i rummet og er tabt for altid.
Jeg drømmer om rosiner når jeg lægger mig
til at sove inde i rumskibet, jeg drømmer at de
er vægtløse inde i bollen, men at selve
bollestoffet forhindrer dem i at opleve
svæven, forhindrer dem i at opleve sig selv
som så vægtløse som de faktisk er.

Oversat, de 2 øverste

- “Haveselskabet Selen”
- Molly Brown (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

Hun ville være vanvittigt glad, hvis det ikke havde været for én ting: J. T. Maston var begyndt på have dyrkning. Hun fandt sin mand bøjet over en haubitser i den fjerne ende af grunden. "Jeg tænkte det ville være et godt sted til azaleaer," sagde han og pegede på et stykke ryddet jord mellem springvandet og grotten.

Oversat, de 2 øverste

- “Børnehjemslederen”
- Cory Doctorow (Niels Dalgaard)
- *Damphammeren*
- Science Fiction Cirklen

Monty Goldfarb gik ind i Sankt Agathas som om han ejede stedet, med et overlegent udtryk i den halvdel af hans ansigt der stadig var intakt, og med muntre skridt til trods for at hans venstre ben var af stål. Og det varede ikke længe før han vitterligt ejede stedet, havde overtaget det ved rent og skært mord og snedige kunster. Det varede ikke længe før han var min bedste ven og herre, og man kan rolig sige at han regerede over en guldalder i det miserable steds historie.

Oversat

- Og vinderen er ...

4 kategorier

- Oversat
- **Kortroman**
- Langnovelle
- Novelle

Kortroman, de 2 øverste

- *Robotten kan skide*
- Morten Dürr
- Forlaget Plot

Barnløse ægtepar ville ikke adoptere børn af kød og blod. De ville have robotbørn. Hvis jeg skulle adopteres, måtte jeg altså selv blive robot. Eller i hvert fald lade, som om jeg var robot. Føler du det store savn, så tag et robotbarn i din favn ... Det robotbarn kunne være mig.

Kortroman, de 2 øverste

- *De ansatte*
- Olga Ravn
- Gyldendal

Den hængende genstand, jeg genkender mit køn i den. Eller det køn, jeg har på det sekstusinde skib. Hver gang jeg ser på den, kan jeg mærke det mellem benene og mellem læberne. Det bliver fugtigt. På trods af at jeg ikke nødvendigvis har noget der. Blandt jægerne på mit hold kalder vi den den omvendte strap-on. Det kan meget vel være grunden til, at I opfatter mig som kriminel. Halv menneskelig, af kød og teknik. For levende.

Kortroman

- Og vinderen er ...

4 kategorier

- Oversat
- Kortroman
- **Langnovelle**
- Novelle

Langnovelle, delt 7. plads

- “Dødens sø”
- Richard Ipsen
- *Krinoline og kedsomhed*
- Science Fiction Cirklen

Pisk, altid pisk. Pisk indtil blodet flyder fra åbne sår. Lutalo, hedder han. Vistnok. Han har glemt så meget, og selv ikke ens eget navn er nemt at huske, når det aldrig bliver brugt. Han er blot en slave i det grå, klæbrige mudder på søens bred, hvor lange rør kommer ind med luft fra bunden af søen. Larmende maskiner i den store hytte køler luften ned og presser den sammen i buttede metalbeholdere.

Langnovelle, delt 7. plads

- *Oprøret 3: Kobranetværket: Det endelige opgør*
- Jacob Oliver Krarup
- Calibat

Peter er kommet ud af ingenting. Han har givet mig en chance for at komme væk. Jeg udnytter de få sekunder, hvor manden er ude af balance til at komme op. Jeg spæner hen mod risten. Det faste tilholdssted for oprørsgruppen. Jeg skimter Peter ud af øjenkrogen, der løber lige bag mig. Vi træder ind i fællesrummet. Oprørsgruppens kommandocentral.

Langnovelle, delt 7. plads

- *Bionic*
- Lars Kramhøft
- Alinea

“Hvad har jeg sagt til dig om at tage på lossepladsen mere end én gang om ugen? Der er en grund til, at det er ulovligt.” “Ja, fordi politiet ikke vil have, vi finder våben ...” “Nej, fordi det sted er fyldt med radioaktivt lort. Hvis jeg nu siger, jeg ikke vil købe af dig mere end én gang om ugen, vil du så ...” “Så går jeg til en af de andre der vil købe mit skrap,” svarer Akin trodsigt.

Langnovelle, delt 5. plads

- “Ætervind”
- Jesper Goll
- *Krinoline og kedsomhed*
- Science Fiction Cirklen

Ankom sidst paa Eftermiddagen med Toget fra Freiburg. Vejret er mildt for Aarstiden. Stor opstandelse paa Stationen i Olten; en Herre havde "glemt" at købe Billet. Vel fremme i Bern indlogerede jeg mig straks paa det nybyggede Hotel National i Hirschengraben, ikke langt fra Banegaarden og ej heller saa langt fra Universitetet. Jeg glæder mig til at møde Professoren og de Øvrige i Morgen og se, hvad man her har udrettet for at maale den flygtige Ætervind.

Langnovelle, delt 5. plads

- “Til Polen, hurra!”
- A. Silvestri
- *Krinoline og kedsomhed*
- Science Fiction Cirklen

Jeg vender mig væk fra rælingen, og der, på det flade dæk, står den ypperste maskine, der nogensinde er blevet frembragt. Fire dæk høj, af glinsende metal og poleret træ, langs fartøjets sider løber et indviklet system af rør og store ampuller, de største lige så brede som en mands overkrop, de mindste ikke større end en fingerring, alle som én hvilende i et leje af isolering.

Langnovelle, 4. plads

- “Natholdet”
- Anne-Marie Træholt Rasmussen
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

”Hvad er det egentligt, jeg skal transporte?”
havde han spurgt. ”Jeg ku’ sige det, men så
blev jeg nok nødt til at slå dig ihjel?” Han lo,
og Klaus lo med. ”Fik du den? Ej. Vi
transporterer alt muligt. Det vigtigste er ikke
hvad, men hvornår? Vi er det eneste firma i
verden, der kan levere gennem både tid og
rum.”

Langnovelle, de 3 øverste

- “13. august 1989”
- A. Silvestri
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

Den sidste uge havde min mor hver aften siddet limet til stjerne-kikkerten, og fulgt de små fragmenter af universet brænde op i atmosfæren, men de andre nætter var intet i forhold til denne. Himlen lyste op i kaskader og eksplosioner. Jeg forestillede mig, at hvert af de lange spor, der trak sig på tværs af himlen, var udstødningen fra rumvæsners raketter, og på min nethinde brændte lyssporene sig fast og jeg tænkte, at det her ville jeg huske for evigt.

Langnovelle, de 3 øverste

- “Som markens fugle”
- Jesper Rugård
- Krinoline og kedsomhed
- Science Fiction Cirklen

Først var det Hedeeventyret, der fik tag i folkets fantasi. Hvad der udad tabes, kunne måske indad vindes. Men Dalgas entusiasme og det spæde Hedeselskab måtte snart lægge sig fladt på maven over for den unge militærmand og våbenopfinder H. O. Madsens fængende, nye slagråd: "Grønland under ploven." Og tusinder blev optændte af tanken om at bringe islandet i Nord under civilisationens kappe.

Langnovelle, de 3 øverste

- “Krinoline og kedsomhed”
- Gudrun Østergaard
- Krinoline og kedsomhed
- Science Fiction Cirklen

De to mænd satte i et latterbrøl. Deres dybe stemmer rungede i hendes hoved. Bea sank og pressede følelsen ned som en lille klump i maven, men det gik ikke. Hun kunne ikke kontrollere det, den kom op igen, den voksede og steg op igennem hendes krop, og igennem halsen og ud igennem hendes mund som et forfærdeligt skrig. Det lød som et såret dyr. Med ét begyndte tårerne at strømme ud af hende. Bea skjulte ansigter i sine hænder.

Langnovelle

- Og vinderen er ...

4 kategorier

- Oversat
- Kortroman
- Langnovelle
- **Novelle**

Novelle, nåede ikke med på stemmesedlen

- Brian P. Ørnbøl
- Kasper Hoff
- Hanne Rump
- Jesper Rugård Jensen
- Richard Ipsen
- Astrid B.Z. Madsen
- Gudrun Østergaard
- Kenneth Krabat
- Camilla Wandahl

Novelle, 6. plads

- “Fordærvets sommer”
- Majbrit Høyrup
- *Krinoline og kedsomhed*
- Science Fiction Cirklen

Jeg forestiller mig, hvordan du forventningsfuld har taget damptoget fra en af vores grænsebyer, og har moret dig over at skulle skifte dine klæder for at leve op til vores forestillinger om anstændighed. En påklæder har hjulpet dig med at knappe dine benklæder og med at binde din kravats. Din elektronik er blevet taget fra dig og lagt på en hylde i toldstationen, nydeligt og omhyggeligt pakket ind i silkepapir.

Novelle, delt 4. plads

- “Kvantegruppedynamik”
- Manfred Christiansen
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

Bilen trillede svagt summende ud på hovedvejen og Robert tog sine briller på for at kigge nærmere på den indbyggede GPS, der sad i kardanboksen mellem ham og Jens. Pilen med positionsmarkøren tegnede en stiptet streg langs vejene på det landkort, der bevægede sig hen over skærmen, mens de kørte. Han studerede knapperne nøje og dannede sig et billede af, hvordan man kunne betjene bilens GPS.

Novelle, delt 4. plads

- “Büchsflint”
- A. Silvestri
- *Ord fra forfattersaunaen*
- Ord fra forfattersaunaen

“Vi starter først klokken halv elleve, så drengene har haft tid til at tage benene på nakken. De skal jo lige forstå, at de har besudlet vores døtre, og nu bliver nødt til at tage konsekvenserne af deres handlinger. For mange af de unge kommer det som en overraskelse, og for et par måneder siden fandt vi faktisk misdæderen på hans hjemmeadresse. Hans forældre anede ikke hvad han havde gjort, men da vi fortalte det, leverede de ham selv til os.”

Novelle, 3. plads

- “Anmeldelse af ’Genforeningen: De overlevende fra Sigrún 7’”
- Lars Ahn
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

Genforeningen spilder ikke tiden med at sætte publikum ind i en forhistorie, som instruktøren antager, at alle kender i forvejen. Det betyder, at vi hører meget lidt om Jordan Sturlasson, den private rigmand, som gjorde Sigrún 7 til den første privatfinansierede Mars-ekspedition.

Novelle, de 2 øverste

- “Verdensherredømme”
- Jakob Drud
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

”Verdensherredømme” er stadig et fuldt 3D-holografisk spil, som er godkendt af Soldynamoens Hegemoni og tilgængeligt for alle her i Historiearkaden, og spillere kan stadig opleve glæden ved at styre et helt land med alle dets ressourcer i konkurrence med 99 andre spillere. Det er stadig sjovt! Men som I sikkert forstår, er det vigtigt at overholde de nye regler, så vi ikke får problemer.

Novelle, de 2 øverste

- “Sortskørt”
- Kenneth Krabat
- *Lige under overfladen 13: De fremmede*
- Science Fiction Cirklen

"Titlen er valgt som kondensat af samtlige titler med overvægten på klar indholdsrelation. Jeg synes selv, den passer rigtig godt til fortællingen. 'Pippi Sortskørt'."

"Skørt?" sagde forskeren. "Et skørt er en beklædningsgenstand til primært hunkøn, som i længde varierer fra akkurat under ballerne til lidt under knæene."

Novelle

- Og vinderen er ...

Tak for i dag!

Photo-op!

